



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de revisión: 17-oct.-2023

Número de Revisión: 5

### 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA EMPRESA

Nombre del Producto	WATERBORNE AMINE EPOXY TERRA COTTA
Código del producto	V440-22
Código de producto alternativo	V44022
Clasificación de producto	EPOXI AL AGUA
Color	Marrón rojizo
Uso recomendado	Pintura industrial
Restricciones de uso	No hay información disponible

#### Fabricante

Benjamin Moore & Co.  
101 Paragon Drive  
Montvale, NJ 07645  
Teléfono: 1-866-708-9180  
[www.benjaminmoore.com/Corotech](http://www.benjaminmoore.com/Corotech)

#### Teléfono de emergencia

CHEMTRIC: + 1703-741-5970 / 1-800-424-9300  
+1 703-527-3887 (fuera de EE. UU. Y Canadá)

### 2. IDENTIFICACION DE LOS PELIGROS

#### Clasificación

Este producto químico se considera peligroso de acuerdo con la Norma de comunicación de peligros OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200)

Toxicidad aguda - Oral	Categoría 4
Corrosión o irritación cutáneas	Categoría 2
Lesiones oculares graves o irritación ocular	Categoría 1
Carcinogenicidad	Categoría 1A
Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única)	Categoría 1
Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas)	Categoría 1

#### Elementos de la etiqueta

#### Peligro

#### **Indicaciones de peligro**

Nocivo en caso de ingestión  
Provoca irritación cutánea  
Provoca lesiones oculares graves  
Puede provocar cáncer

Provoca daños en los órganos  
Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas



**Aspecto** Líquido

**Olor** poco o ningún olor

#### **Consejos de prudencia - Prevención**

Pedir instrucciones especiales antes del uso

No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad

Utilizar el equipo de protección individual obligatorio

Lavarse concienzudamente la cara, las manos y las áreas de la piel expuestas tras su manipulación

No comer, beber ni fumar durante su utilización

No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol

#### **Consejos de prudencia - Respuesta**

EN CASO DE exposición: Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico

##### **Ojos**

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado

Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico

##### **Piel**

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes

En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico

Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas

##### **Ingestión**

EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico si se encuentra mal

Enjuagarse la boca

#### **Consejos de prudencia - Almacenamiento**

Guardar bajo llave

#### **Consejos de prudencia - Eliminación**

Eliminar el contenido/el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada

#### **Peligros no clasificados de otra manera (HNOC)**

No es aplicable

#### **Otros datos**

No hay información disponible

**PRECAUCIÓN:** Todos los revestimientos de piso pueden volverse resbalosos cuando están húmedos. En los lugares en que sean necesarias las propiedades antideslizantes, utilice un material antideslizante adicional adecuado.

**IMPORTANTE:** Diseñado para ser mezclado con otros componentes. La mezcla tendrá los peligros asociados con todos sus componentes. Antes de abrir los paquetes, leer todas las etiquetas de advertencia. Seguir todas las medidas de precaución.

### 3. COMPOSICIÓN INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre químico	Nº CAS	% en peso
Aliphatic polyamine	-	20 - 25
Sílice cristalina, cuarzo	14808-60-7	10 - 15
Óxido de hierro(III)	1309-37-1	10 - 15
2-Propoxietanol	2807-30-9	5 - 10
Éter monobutilico del etilenglicol	111-76-2	1 - 5
Éter metílico de dipropilenglicol	34590-94-8	1 - 5

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

<b>Consejo general</b>	Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.
<b>Contacto con los ojos</b>	Se necesita atención médica inmediata. Lavar inmediatamente con mucha agua. Después del lavado inicial, quitar las lentillas de contacto eventuales y seguir lavando por lo menos durante 15 minutos. Mantener el ojo bien abierto durante el enjuague.
<b>Contacto con la piel</b>	Se necesita atención médica inmediata. Lavar inmediatamente con jabón y abundante agua y quitarse la ropa y el calzado contaminados. Lavar la ropa antes de volver a usarla.
<b>Inhalación</b>	Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica. Salir al aire libre. Si no respira, realizar técnicas de respiración artificial.
<b>Ingestión</b>	Nunca dar nada por boca a una persona inconsciente. Se necesita atención médica inmediata. Beber 1 o 2 vasos de agua. No inducir el vómito sin asistencia médica.
<b>Protección de los socorristas</b>	Utilícese equipo de protección personal.
<b>Síntomas y Efectos Más Importantes</b>	Ninguno conocido.
<b>Notas para el médico</b>	Tratar los síntomas.

### 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

<b>Medios de extinción apropiados</b>	Utilizar medidas de extinción adecuadas a las circunstancias locales y al entorno.
<b>Equipo de protección y medidas de precaución para el personal de lucha contra incendios</b>	Como en cualquier incendio, llevar un aparato de respiración autónomo de presión a demanda MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y todo el equipo de protección necesario.

**Riesgos Específicos Derivados del Producto Químico** Los contenedores cerrados pueden estallar si se exponen al fuego o a temperaturas extremas.

**Sensibilidad a impactos mecánicos** No

**Sensibilidad a descargas estáticas** No

**Datos sobre el Punto de Inflamación**

Punto de inflamación (°F) No es aplicable

Punto de Inflamación (°C) No es aplicable

Método No es aplicable

**Límites de Inflamabilidad en el Aire**

Límite inferior de inflamabilidad No es aplicable

Límite superior de inflamabilidad: No es aplicable

**NFPA**

Peligros para la salud 2

Inflamabilidad 0

Estabilidad 0

Especial: No es aplicable

**Leyenda NFPA**

0 - No peligroso

1 - Ligeramente

2 - Moderado

3 - Alto

4 - Grave

Las valoraciones asignadas son únicamente sugerencias, el contratista/empleador es el último responsable de las valoraciones NFPA (Asociación Estadounidense de Protección contra Incendios) cuando se utiliza este sistema.

Información adicional referida al sistema de valoración NFPA está disponible a través de la Agencia Nacional de Protección contra el Fuego (NFPA) en: [www.nfpa.org](http://www.nfpa.org).

## 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

**Precauciones personales** Evítese el contacto con los ojos, piel o ropa. Asegúrese una ventilación eficaz.

**Otra información** Prevenir más fugas o vertidos si se puede hacer de forma segura.

**Precauciones relativas al medio ambiente** Para obtener más información ecológica, ver el apartado 12.

**Métodos de limpieza** Empapar con material absorbente inerte. Barrer y recoger en contenedores apropiados para su eliminación.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

**Manipulación** Evítese el contacto con los ojos, piel o ropa. Evitar respirar los vapores, neblinas pulverizadas o polvo de lijado. En caso de ventilación insuficiente, use equipo respiratorio adecuado.

<b>Almacenamiento</b>	Consérvese el envase bien cerrado Manténgase fuera del alcance de los niños.
<b>Materiales incompatibles</b>	No hay información disponible

## 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

### Límites de exposición

Nombre químico	ACGIH TLV	OSHA PEL
Sílice cristalina, cuarzo	TWA: 0.025 mg/m <sup>3</sup> respirable particulate matter	TWA: 50 µg/m <sup>3</sup> TWA: 50 µg/m <sup>3</sup> excludes construction work, agricultural operations, and exposures that result from the processing of sorptive clays (vacated) TWA: 0.1 mg/m <sup>3</sup> respirable dust : (250)/(%SiO <sub>2</sub> + 5) mppcf TWA respirable fraction : (10)/(%SiO <sub>2</sub> + 2) mg/m <sup>3</sup> TWA respirable fraction
Óxido de hierro(III)	TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> respirable particulate matter	10 mg/m <sup>3</sup> - TWA 15 mg/m <sup>3</sup> - TWA Rouge 5 mg/m <sup>3</sup> - TWA Rouge
Éter monobutílico del etilenglicol	TWA: 20 ppm	TWA: 50 ppm TWA: 240 mg/m <sup>3</sup> (vacated) TWA: 25 ppm (vacated) TWA: 120 mg/m <sup>3</sup> (vacated) S* S*
Éter metílico de dipropilenglicol	TWA: 50 ppm	100 ppm - TWA 600 mg/m <sup>3</sup> - TWA prevent or reduce skin absorption

### Leyenda

ACGIH - Conferencia americana de higienistas industriales gubernamentales

OSHA - Administracion de salud y seguridad

N/E - No establecido

**Medidas técnicas** Asegurar una ventilación adecuada, especialmente en áreas confinadas.

### Equipo de protección personal

**Protección ocular y de la cara** Gafas de seguridad con protección lateral.

**Protección de la piel** Ropa y guantes protectores impermeables.

**Protección respiratoria** En caso de ventilación insuficiente, usar equipo de respiración adecuado.

**Medidas higiénicas** Evítese el contacto con los ojos, piel o ropa. Quítense la ropa contaminada y lávela antes de ser reutilizada. Lávese cuidadosamente después del manejo.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

<b>Aspecto</b>	Líquido
<b>Olor</b>	poco o ningún olor
<b>Umbral olfativo</b>	No hay información disponible

Densidad (lbs./gal)	10.4 - 10.8
Densidad relativa	1.24 - 1.29
pH	No hay información disponible
Viscosidad (cps)	No hay información disponible
Solubilidad(es)	No hay información disponible
Solubilidad en el agua	No hay información disponible
Índice de Evaporación	No hay información disponible
Presión del vapor @20 °C (kPa)	No hay información disponible
Densidad de vapor relativa	No hay información disponible
Wt. % Sólidos	45 - 55
Vol. % Sólidos	30 - 40
Wt. % Volátiles	45 - 55
Vol. % Volátiles	60 - 70
Límite Regulador de COV (g/L)	<250
Punto de ebullición (°F)	212
Punto de ebullición (°C)	100
Punto de congelación (°F)	32
Punto de congelación (°C)	0
Punto de inflamación (°F)	No es aplicable
Punto de Inflamación (°C)	No es aplicable
Método	No es aplicable
Inflamabilidad (sólido, gas)	No es aplicable
Límite superior de inflamabilidad:	No es aplicable
Límite inferior de inflamabilidad	No es aplicable
Temperatura de autoignición (°F)	No hay información disponible
Temperatura de autoignición (°C)	No hay información disponible
Temperatura de descomposición (°F)	No hay información disponible
Temperatura de descomposición (°C)	No hay información disponible
Coeficiente de partición	No hay información disponible

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad	No es aplicable
Estabilidad química	Estable en condiciones normales.
Condiciones que deben evitarse	proteger de la congelación.
Materiales incompatibles	Ningún material a mencionar especialmente.
Productos de descomposición peligrosos	Ninguno bajo el uso normal.
Posibilidad de reacciones peligrosas	Ningunos bajo condiciones normales del uso.

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### Información del producto

### Información sobre posibles vías de exposición

Vía de Base de Exposición      Contacto con los ojos, con la piel e inhalación.

**Toxicidad aguda****Información del producto** No hay información disponible**Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas****Síntomas** No hay información disponible**Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo**

<b>Contacto con los ojos</b>	Provoca irritación ocular. Riesgo de lesiones oculares graves. Puede producir quemaduras. Severamente irritante para los ojos.
<b>Contacto con la piel</b>	Irrita la piel. El contacto prolongado con la piel puede producir irritación de la piel y/o dermatitis. Puede producir quemaduras.
<b>Inhalación</b>	Nocivo por inhalación. Provoca irritación de las vías respiratorias. Puede producir irritaciones en el sistema respiratorio. May cause additional affects as listed under "Ingestion".
<b>Ingestión</b>	Nocivo en caso de ingestión. La ingestión puede causar irritación gastrointestinal, náuseas, vómitos y diarrea. Puede quemar la boca, la garganta y el estómago.
<b>Sensibilización</b>	No hay información disponible
<b>Efectos neurológicos</b>	No hay información disponible.
<b>Efectos mutagénicos</b>	No hay información disponible.
<b>Efectos sobre la reproducción</b>	No hay información disponible.
<b>Efectos sobre el desarrollo</b>	No hay información disponible.
<b>Efectos en órganos diana</b>	Hígado, Riñón, Aparato respiratorio, Ojos, Piel, Sistema nervioso central, Sangre, sistema hematopoyético, Pulmones.
<b>STOT - exposición única</b>	Puede provocar trastornos o lesiones al. Aparato respiratorio. Aparato digestivo.
<b>STOT - exposición repetida</b>	Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas en caso de inhalación. Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas en caso de ingestión. riñón.
<b>Otros efectos adversos</b>	No hay información disponible.
<b>Peligro por aspiración</b>	No hay información disponible

**Medidas numéricas de toxicidad****Los siguientes valores se han calculado basándose en el capítulo 3.1 del documento de GHS**

<b>ETAmmezcla (oral)</b>	1915 mg/kg
<b>ETAmmezcla (cutánea)</b>	12998 mg/kg
<b>ATEmix (inhalación-polvo/niebla)</b>	6.9 mg/l
<b>ATEmix (inhalación-vapor)</b>	299 mg/l

**Información sobre los componentes** Atención - Esta mezcla contiene una sustancia todavía no probada completamente

Nombre químico	DL50 oral	DL50 cutánea	CL50 por inhalación
Oxido de hierro(III) 1309-37-1	> 10000 mg/kg ( Rat )	-	-
2-Propoxietanol 2807-30-9	= 3089 mg/kg ( Rat )	= 870 mg/kg ( Rabbit ) = 960 µL/kg ( Rabbit )	= 1530 ppm ( Rat ) 7 h
Éter monobutilico del etilenglicol 111-76-2	= 1300 mg/kg ( Rat )	> 2000 mg/kg ( Rabbit )	> 4.9 mg/L ( Rat ) 3H
Éter metílico de dipropilenglicol 34590-94-8	= 5.35 g/kg ( Rat )	= 9500 mg/kg ( Rabbit )	-

### Toxicidad crónica

#### **Carcinogenicidad**

La información que figura a continuación indica si cada una de las agencias ha listado algún ingrediente como carcinógeno o no:

Nombre químico	IARC	NTP	OSHA
Sílice cristalina, cuarzo	1 - Human Carcinogen	Known	X

- La AIIC (1) ha determinado que la sílice cristalina es carcinogénica para los humanos en su forma respirable. El peligro de cáncer depende de la duración y nivel de exposición a las partículas inhalables o al polvo generado por el lijado la de la pintura seca.

#### **Leyenda**

IARC - Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer

NTP - Programa Nacional de Toxicidad

OSHA - Administracion de salud y seguridad ocupacional

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

### **Efectos ecotoxicológicos**

No se ha investigado completamente el impacto medioambiental de este producto.

#### Información del producto

##### **Toxicidad Aguda para peces**

No hay información disponible

##### **Toxicidad aguda para invertebrados acuáticos**

No hay información disponible

##### **Toxicidad aguda para plantas acuáticas**

No hay información disponible

##### **Persistencia y degradabilidad**

No hay información disponible.

##### **Bioacumulación**

No hay datos para este producto.

##### **Movilidad en el medio ambiente**

No hay información disponible.

##### **Ozono**

No es aplicable

#### Información sobre los componentes

##### **Toxicidad Aguda para peces**

##### Éter monobutilico del etilenglicol

LC50: 1490 mg/L (Pez sol Lepomis macrochirus - 96 h)

**Toxicidad aguda para invertebrados acuáticos**

No hay información disponible

**Toxicidad aguda para plantas acuáticas**

No hay información disponible

### 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

**Desechos de residuos / producto no utilizado** Desechar de acuerdo con los requisitos federales, estatales y locales. Los requisitos locales pueden variar. Consultar con el departamento de sanidad local o con la agencia estatal designada para la protección del medio ambiente sobre opciones adicionales para desechar el producto.

### 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

**DOT** No regulado

**ICAO** No regulado

**IMDG / IMO** No regulado

### 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

**Inventarios internacionales**

**TSCA: Estados Unidos** Sí - Todos los componentes están listados o exentos.  
**DSL: Canadá** Sí - Todos los componentes están listados o exentos.

**Reglamentos federales**

**Categorías de riesgos SARA 311/312**

Peligro agudo para la salud	Sí
Peligro crónico para la salud	Sí
Peligro de incendio	No
Peligro de liberación brusca de presión	No
Riesgo de reacción	No

**SARA 313**

Section 313 of Title III of the Superfund Amendments and Reauthorization Act of 1986 (SARA). This product contains a chemical or chemicals which are subject to the reporting requirements of the Act and Title 40 of the Code of Federal Regulations, Part 372

<u>Nombre químico</u>	<u>Nº CAS</u>	<u>% en peso</u>	<u>CERCLA/SARA 313 (concentración de minimis)</u>
2-Propoxietanol	2807-30-9	5 - 10	1.0
Éter monobutílico del etilenglicol	111-76-2	1 - 5	1.0

Éter metílico de dipropilenglicol	34590-94-8	1 - 5	1.0
-----------------------------------	------------	-------	-----

**Ley del Aire Limpio, Sección 112 Contaminantes peligrosos del aire (HAPs) (ver 40 CFR 61)**

Este producto contiene los siguientes contaminantes peligrosos del aire (HAPs):

Nombre químico	Nº CAS	% en peso	Contaminantes peligrosos del aire (HAP)
2-Propoxietanol	2807-30-9	5 - 10	Listed
Éter monobutílico del etilenglicol	111-76-2	1 - 5	Listed
Éter metílico de dipropilenglicol	34590-94-8	1 - 5	Listed

**Normativas estatales de EE.UU.****Proposición 65 de California**

 **ADVERTENCIA:** Este producto puede exponerle a químicos incluyendo Sílice cristalina, cuarzo, que son conocidos por el Estado de California como causantes de cáncer y Etilenglicol, que son conocidos por el Estado de California como causantes de defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para mayor información, visite [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

**Normativas estatales de derecho a la información de los EE.UU**

Nombre químico	Massachusetts	Nueva Jersey	Pennsylvania
Agua			X
Sílice cristalina, cuarzo	X	X	X
Óxido de hierro(III)	X	X	X
2-Propoxietanol		X	X
Éter monobutílico del etilenglicol	X	X	X
Éter metílico de dipropilenglicol	X	X	X

**Leyenda**

X - Incluido

**16. OTRA INFORMACIÓN****HMIS**

Peligros para la salud	2*
Inflamabilidad	0
Reactividad:	0
Protección personal	-

**Leyenda HMIS**

- 0 - Riesgo mínimo
- 1 - Riesgo ligero
- 2 - Riesgo moderado
- 3 - Riesgo importante

4 - Riesgo grave

\* - Riesgo crónico

X - Definido por el usuario.

Nota: La clasificación PPE (Equipo Protector Personal) ha sido intencionalmente dejada en blanco. Elegir la clasificación PPE que proteja a los empleados de los riesgos de uso del material bajo las condiciones normales reales.

Advertencia: Las clasificaciones del HMIS® se basan en una escala de 0 a 4, con 0 representando riesgos o peligros mínimos y 4 representando riesgos o peligros significativos. Aunque la inclusión de las clasificaciones del HMIS® en las MSDSs no es requerida bajo el artículo 29 CFR 1910.1200, el fabricante ha elegido incluirlas. Las clasificaciones del HMIS® sólo deben ser utilizadas conjuntamente con un programa HMIS® completamente implementado por empleados que hayan recibido la capacitación adecuada en HMIS®. HMIS® es una marca registrada y de servicio de la NPCA. Los materiales del HMIS® pueden ser adquiridos exclusivamente de J.J. Keller, (800) 327-6868.

**¡ADVERTENCIA!** Si se raspa, lija o elimina la pintura vieja, puede liberarse polvo de plomo. EL PLOMO ES TÓXICO. LA EXPOSICIÓN AL POLVO DE PLOMO PUEDE OCASIONAR ENFERMEDADES GRAVES, TALES COMO DAÑOS CEREBRALES, ESPECIALMENTE A LOS NIÑOS. ASIMISMO, LAS MUJERES GESTANTES DEBERÍAN EVITAR LA EXPOSICIÓN. Utilizar un respirador aprobado por NIOSH para controlar la exposición al plomo. Limpiar cuidadosamente con un aspirador con filtro HEPA y fregona húmeda. Antes de comenzar, infórmese de cómo protegerse a sí mismo y a su familia contactando la línea directa nacional de información sobre el plomo, en el 1-800-424-LEAD o entrando en [www.epa.gov/lead](http://www.epa.gov/lead).

**Preparado por**

Departamento de Conformidad de Productos  
Benjamin Moore & Co.  
101 Paragon Drive  
Montvale, NJ 07645  
800-225-5554

**Fecha de revisión:**

17-oct.-2023

**Resumen de la revisión**

No está disponible

Descargo de responsabilidad

La información contenida en este documento se presenta de buena fe y se considera precisa como la fecha de vigencia que se muestra arriba. Esta información se proporciona sin garantía de ningún tipo. Los empleadores deben usar esta información solo como resultado del uso de estos materiales y la seguridad y salud de los empleados. Cualquier uso de estos datos e información debe ser determinado por las leyes y regulaciones federales, provinciales y locales aplicables.

**Fin de la ficha de datos de seguridad**